

ИСТРАЖИВАЊА И ИЗВОРИ

Др Ленка БЛЕХОВА-ЧЕЛЕБИЋ*

ПРИМЈЕРИ ИСПРАВА ВЕЗАНИХ ЗА УПРАВЉАЊЕ ЦРКВЕНИМ ДОБРИМА У VII НОТАРСКОЈ КЊИЗИ ИСТОРИЈСКОГ АРХИВА КОТОР (1440 - 1442)

У средњовјековном Котору, сједишту Бискупије, црква је заузимала важно мјесто у друштву, иако није утицала на друштвена збивања у мјери каква је у то вријеме била уобичајена у градовима Западне Европе. Разлог почива у томе што је у граду преовладавао католички живљање, али у сеоском окружењу је било доста православног становништва, тако да се главно упоришиле католичке цркве ограничавало на град чији су размјери и размјери дистрикта неминовно спутавали, у дословном физичком смислу, раст утицаја католичке цркве. Битна околност која је утицала на мјесну ситуацију цркве биле су takoђе несрећене, сиромашне и хаотичне економске прилике XV вијека. У граду је у датом тренутку било неколико самостана, женских и мушких: присутни су били Фрањевци (Кларисе), Бенедиктинци (пустињаци), Доминиканци. У граду су дјеловале вјерске братовштине: Светог Крижа или бичевалаца.

У списима Которске канцеларије који биљеже послове лаика налазимо бројне документе који осликавају економске прилике у којима се налазила црква. Као сваки организам, црква је морала да води рачуна о властитом издржавању: умножавати добра и спрјечавати њихово пропадање и осипање, што у то доба није био лак задатак. Као што смо истакли, исто као град, ни црква није била нарочито богата и била је суочена са бројним економским тешкоћама због немирне ситуације у залеђу.

Иметак цркве потицја је из легата Которана и других лица, на примјер дубровачких грађана которског поријекла. Поред 3% пореза у корист цркве Св Трипуне, који је био 1417 године прописан одлуком Великог вјећа и односио се на све легате, према Статуту цркви је могао припасти четврти дио имовине умрлих *ab intestato*.¹ Непокретни фонд цр-

* Аутор је научни сарадник у Историјском институту Црне Горе, Подгорица.

¹ *Statuta Cathari, Venetiis 1616 cap. 168: De patrimonio ecclesiarum:* тај четврти дио је припадао оној цркви где је умрли сахрањен; *Ibid. cap. 255, 354, 360;* Иво Стјепчевић: *Катедрала Св Трипуне*, Вјесник АХД 51, Сплит 1940, 10

квених имања је, дакле, био велик, са тенденцијом раста, али је управљање њиме захтијевало ангажман одговорних лица. Зато су се самостани укључивали у профитабилне и лукративне послове.

У уговорима се увијек наводи име опата или опатице, али често се истовремено наглашава да је одлука донесена колективно, дакле уз одобрење конвента (скупштине) припадника тог реда. Конвент су практиковали женски и мушки редови. Изричito се спомињу конвенти реда Светог Николе проповједника и Клариси. Опатица женског самостана, на примјер, није смјела прихватити нову сестру без најмање двотрећинског гласања за предлог од стране конвента, а најбоље једногласног.² Такође преузимање некретнина, завјештаних конкретној особи из реда уз услов служења миса, било је условљено сагласношћу самостана.³

Да би се самостани издружавали предузимали су низ пословних дјелатности. Ту спада давање у закуп земље коју је самостан добио на поклон у тестаментима (поклони легата *pro anima*) или позајмљивање новца уз камату. Тако је самостан Св Кларе изнајмио посјед који је припадао реду уз посредовање опатице Ленуше и прокуратора манастира, Павла Буће, Матка Бизанти и Лоредана Буће. Да је давање земљишних посједа у закуп била ствар од значаја за самостане свједочи и одредба из почетка XVI вијека. Одлука папе Јулија II из 1511. године наређује да управа над црквом Светог Луке буде додијељена Кларисама Госпе од Анђела у Котору. У другом документу из 1512. године спомиње се да су црквене власти и свјетовна лица били лишени посједа због освајања турске војске (1497). Стога су приходи од цркве Светог Луке били за Кларисе врло важни.⁴

Међу активностима чија је сврха било стицање прихода спадало је и позајмљивање новца. Самостански новац био је позајмљиван на интерес, иако је црквено становиште према каматама било у принципу негативно. Опатица самостана Свете Кларе Ленуша Мекша је позајмљивала новац Павлу Бући. 1431 године примила је од њега 60 перперера на име дуга од 106 перперера, узетог 1429.⁵

За контакт са јавношћу служила је функција прокуратора самостана, који су бирани међу истакнутим и угледним грађанима. Патронат над црквама које су оснивали богати Которани је, наиме, подразумијевао и учешће, како посредно (путем утицања на избор опата и опатице, примање нових чланова) тако и непосредно (прихватањем функција прокуратора) у управљању самостанским и црквеним добрима.⁶ Свјетовне власти су чиниле напоре да утичу на управљање црквеним добрима. Општи-

² *Regula monialium S Mariae Angelorum Cathari*, библиотека Фрањевачког самостана Котор, III поглавље

³ Душанка Динић-Кнежевић: *Положај жена у Дубровнику у XIII и XIV веку*, САНУ, Посебна издања, књига CDLXIX, Београд 1974, 100

⁴ Иво Стјепчевић: *Катедрала Св Тријфуна...*, 58; Милош Милошевић: *Кључни документи о цркви Св Луке у Котору од краја XII до краја XVIII вијека*, ин: Зборник Црква Св Луке кроз вјекове, Котор 1997

⁵ IAK SN V 42, ibid. 48, 6. III. 1431; цф. Ненад Фејић: *Истраже котарских ханџара* 21, 37

⁶ Невенка Богојевић-Глушчевић: *Својински односи у Котору у XIV вијеку*, Универзитетска ријеч, Никшић 1992, 130

на се често мијешала у црквене послове, под изговором да црквени власти нијесу способни за добро руковођење пословима, што је свакако у појединим случајевима била истина. Статут спомиње лоше управљање (*malam gubernationem*) црквених лица и забрањује да ова лица, од свештеника све до бискупа, продају црквена добра. Дозвољава само закуп *ad mendietatem* (половични).⁷ Ова и друге одредбе Статута⁸ теже ка очувању не само црквених интереса (забраном давања земаља у непрофитабилни вјечни закуп, или њихове продаје чија је корист била кратког даха, јер је смањивала имовински фонд цркве) него и интереса племства које је због такве конкуренције тешко налазило потребну радну снагу за обраду властитих посједа.⁹ 1441. године датирана је посебна повеља која је за подручје Котора потврдила принцип неотуђивости у корист цркве, упркос млетачком законодавству од 1412. године.¹⁰

Други начин стицања новца било је служење миса за душе покојника. Многи которски грађани су у тестаментима остављали за мисе позамашне свете. Новац је остављан скоро увијек мушким самостанима. Рјеђе су и женским установама остављане свете за мисе, како доказује тестамент Томе Павла Томиног, који је године 1329. оставио, поред осталих и часним сестрама Свете Кларе, новац за служење 500 миса. Оставил је такође било којем самостану у Дубровнику или мимо њега три млетачка перпер; дакле, новац је могао добити било који, и женски самостан.¹¹ Такође Драгоје Лукин, син Луке Драго, даривао је самостан Свете Кларе; комад винограда који је уступио самостану је имао да подмири мираз који је његов покојни отац обећао новакињи Луцији, кћери Трипка Јаковог. Луција, која је вјероватно одлучила да се не удаје, него да се замонаши, имала је обавезу да приложи нешто самостану. Даље је умирући наручио три вигилије, које су сестре обећале служити за душу његових родитеља и његову, када умре.¹² Ипак, без обзира на преференције грађанства, истраживања савремених визитационих протокола широм Европе показују да је далеко мањи постотак констатованих неправилности и нехајности у вршењу обавеза које су проистицале из легата (то је, уредно и редовно вршење молитви наручених у тестаментима) регистрован у женским самостанима.¹³

⁷ *Statuta Cathari*, цап. 438, а. 1432; Дабиновић, Антон Ст.: *Котар под млетачком Републиком*, Загреб 1964, 76

⁸ Ради се о одредбама у поглављу 434 и на стр. 289 која се односе на самостан Св. Ђорђа.

⁹ Н. Богојевић-Глушчевић: *Својински односи ...*, 133-134

¹⁰ Историјски архив Котор, Судско-нотарски списи (IAK SN) II, 8. XI. 1441; Грегор Чремошник: *Котарски дукали*, Гласник земаљског музеја у БиХ, Сарајево 1922., 151

¹¹ Михаило Динић: *Крсташи грочеви*, Зборник радова Византолошког института, књ. 21/1, Београд 1952, 105: Item ordino quod cello livrentur pro anima mea duo millia missarum; fratribus minoribus de Ragusio dentur ad celebrandum misse mille quingente, fratribus predicatoribus misse M, monialibus S. Clare misse quingente et cuilibet monasterio tam inter quam extra Ragusium yperperi tres Venet. et monasterio S. Salvatoris sito in dyocesi de Antibaro misse quingente.

¹² IAK SN VII 153, 27. III. 1441

¹³ Eileen Power: *Gente de la Edad Media*, Editorial Universitaria de Buenos Aires 1966 (превод

Још један начин стицања средстава била су ходочашћа. И њих су могле остварити како браћа тако и часне сестре. Циљеви ходочашћа била су позната света мјеста: Santiago de Compostella, Свети Никола у Бариду, Mons Angelorum, Limina Apostolorum. Идеја је била: послати умјесто себе на ходочашће црквено лице које ће измолити опроштај за гријехове.

Конечно, не смијемо заборавити да су редови долазили до новца и прошњом - то су мендикантски редови (*ordines mendicantium*) који су у великим градовима, до Тридентског концила, живјели искључиво од удјењених милостиња: у Котору, дакле, Минорити (Мала браћа), Доминиканци, Фрањевци (строже регуле, осамостаљени од 1517) и други.¹⁴ То се, опет, није односило на часне сестре у неким већим размјерима, мада су и оне живјеле од лаичких дарова, али нијесу просиле по улицама.

Прошење и горенаведени приходи нијесу могли да удовоље потребама реда у тако малом и сиромашном граду као што је био Котор. Молба сестара самостана Свете Кларе да им град и даље даје за издржавање 200 перпера годишње, и приход од пореза на риболов, одаје још један извор самостанских финансија: градску благајну.¹⁵ Касније, неки редови су добијали и помоћ од Сената, конкретно: женски самостан Светог Павла са полузајданим покорницацама.¹⁶ Али за скупе подухвате Сенат није био много расположен. 1485. године, када се градио самостан "код капеле Светог Павла", јер се повећао број женске дјеце која су се жељела замонашити (*ut collocare possint filias suas, quo in maximo numero aucte sunt*), одбио је Сенат из разлога ратних трошкова финансијски да помогне.¹⁷

Понекад је црква скупљала средства путем једнократних сабирања. Када је 1451. године папа прогласио јубилеј Скендер-бега, скupило се 1500 дуката. Котор је упутио молбу Венецији да у Риму издејствује да се трећина скупљених средстава остави за поправку катедrale.

Мушки клер је присутан у средњовјековном Котору, нарочито у пословима правне природе. Црквена лица су присутна код састављања тестамената, зову их на суд у својству вјеродостојних свједока, епитропи су. Занимају их духовни послови. Нотари су били духовна лица, док није

енглеског оригинала Medieval People, Лондон 1937), 103

¹⁴ Други мендикантски редови били су: Капуцини (*Ordo fratrum minorum S. P. Francisci Capucinorum*), Хиберни, обувени Августинијанци (*Ordo Eremitarum S. P. Augustini, Augustinianii calceati*), боси Августинијанци (*Ordo Fratrum Eremitarum S. Augustini Discalceatorum*), обувени Кармелитанци (*Fratres Beatissimae Dei Genitricis et Virginis Mariae de Monte Carmelo*), боси Кармелитанци (*Ordo carmelitarum Discalceatorum*), Сервити (*Ordo Servorum Beatae Virginis*), Павлани (*Ordo Minimorum S. Francisci de Paula*), Тринитари (*Ordo Sanctissimae Trinitatis de redemptione captivorum*), Павлинци (*Eremitae S. Pauli*) и Милосрдна браћа (*Ordo fratrum Misericordiae S. Joannis de Deo*). Наведених у Котору није било. Цф. Јосеф Сватек: Организације редних институција у чешким земљама и брига о њиховим архивима, Праг 1970, 606

¹⁵ Г. Чремошник: *Којорски дукали ...*, 15. XI. 1447

¹⁶ Милош Милошевић: *Бока Којорска за вријеме млетачке владавине (1420-1797)*, докторска теза, библиотека ДА Котор, 358: наводи сигнатуру ASU Senato Mar. R. 35 од 1. VI. 1560

¹⁷ IAK SN II 28, 8. VII. 1398; М. Милошевић: *Бока Којорска ...*, 365: предрачун је износио 2000 дуката и тражило се такође повећање слања соли. в. Љубић, Ш.: *Лисићине IX* 407; М. Милошевић: *Бока Којорска...*, 365

дошло до забране те праксе. Коначно, и наставу у школама су обављала црквена лица.

Између мушких и женских самостана увијек је постојала тијесна сарадња, или, боље речено, патронат мушких самостана над женским. Имамо на располагању бројне примјере имовинских трансакција, из којих је очигледна супремација мушких самостана.

*

Исправе из VII нотарске књиге Општинске канцеларије у Котору које ћемо навести као примјере црквених пословања представљамо у сљедећем реду:

1. овлашћење (*procura*): овлашћења којима свештеник овлашћује друго лице, црквено или свјетовно, да заступа његове интересе на судовима црквеним и свјетовним; или, овлашћења којима лаик опуномоћује црквено лице да заступа његове интересе. Ова овлашћења добро показују да су се контакти свештеника протезали далеко иза граница града и дистрикта. Опуномоћења су се могла односити и на заступања физичких лица у уговарању брака, како доказује посљедњи од докумената наведених под овом ставком;
2. закуп (*affictus*): црква је издавала у закуп, као што смо горе навели, све расположиве некретнине које је посједовала да би се издржавала;
3. проглас о преузимању легата;
4. уговор представника цркве са мајстором о извођењу радова или изради поруџбине;
5. судска парница везана за имовинска питања;
6. лични послови црквених лица. Под тим пословима разумијемо послове које су конкретни свештеници склапали не у име цркве, него у своје лично; ту спадају ситни трговински послови, позајмљивање новца (вјероватно на камату) и примање послуге у личне службе.

У VII књизи Нотарских списка нема тестамената, важних извора црквених прихода. Стога и не наводимо примјер тестамента.

Нечитка мјеста су дозначена тачкастим проредима, а мјеста читка, али нејасна, курсивом.

1.

1.

1^a A: folio 331 a

29. децембар 1442

Пејпар, син йокојноћ Марколина Драго, канцелар Котпора, овлашићује Драгона, сина Ивана Трипиковоћ, каноника у Котпору, као ћрквени ойуномоћеноћ за утјеривање дућова које му дуѓују у Дубровнику.

Petrus ser Marcolini de Drago procura per Ragusium

Antescriptis millesimo et inductione, die Veneris XXVIII Decembris. Ser Petrus quondam ser Marcolini de Drago de Cataro, nobilis canzellarius Catari, omni modo, via, iure et forma, quibus melius potuit et potest, fecit, constituit, et ordinat venerabilem virum diaconum Dragonem, filium ser Johannis quondam ser

Tripici de Cataro, canonichium Catari, licet absentem tamque presentem suum verum et legiptimum procuratorem, actorem et factorem, negotiatorem , gestorem et quicquid aliud melius dici et esse possit specialiter et generaliter ita et taliter p... p... generalem non derogetur speciali et specialiter et expresse ad obliquandum et pignorandum dominum ser Petrum constituentem et omnia sua bona mobilia et ommobilia, presentia et futura, qua habet et habebit in districtu Catari et eius districtus pro illa summa denariorum et rerum, que domino Dracono Draconi ... debitur et placebit illi vel illis personis, a qua vel a quibus suo nomine denarios recipiet, cum illis pactis, modis, condicionibus et terminis, qui et diacono Draconi placebit. Cum solempnitatibus in summis et cartis, que in hoc necessaria fuerint et opportuna, ac cum iuramento in animam ipsius constituentis, si in hoc fuerit et opportunum, ceu facere posset idem ser Petrus constituens, si personaliter interesset. Et etiam, si aliquid interveniri in hoc quo de mandato exigere specialiter. Promittens de ratho, sub hypotheca et obligatione omnium suorum bonorum presentium et futurorum. Actum Cataro in canzellaria communitatis, presentibus:

ser Nixa de Maro iudice

ser Mexa de Jacho iurato auditore

2.

1 B: folio 56, a

1. децембар 1440

Седморица свештеника - браниоца добара цркве Св Марије од Ријеке, овлашћују свештеника Зонкија Болицу да у својству прокуратора заступа инијересе цркве ћред Светом Стјолицом као и на сваком суду црквеном и свјетовном.

Colegium Sancte Marie Fluminis procura
Gr. II

Antescriptis millesimo et inductione et die primo mensis decembri. Venerabiles vires dominus presbyter Marinus de Tichoe et vicarius presbyter Ratich Tollani et presbyter Matheus de Lechia, prebyter Marinus Radichii, presbyter Matho Primi et presbyter Ziuncus de Mare? Ac presbyter Florius? Apellani et beneficiarii ecclesie Sancte Marie Fluminis de Cataro in capitulo aggregato in dicta ecclesia secundum eorum consuetudinem ad sonum campane omni modo, via, iure et forma , quibus melius potuerunt et possint, , fecerunt dicte sue ecclesie venerabilem presbyterum Zonchium de Bolica de Cataro, presentem et acceptantem, ipsorum et dicte ecclesie procuratorem legiptimum, actorem, factorem et nuntium specialem et generalem et quicquid alias melius dicere et esse possit ad impetrandum et procurandum omnia eorum et dicte ecclesie Sancte Marie negotia vel alia necessaria tam in curia, quam extra curia coram Summo Pontifice ducali dominio Venetorum ceterisque aliis iudicibus locorum et territorialium et iura dicte ecclesie et dictis capellanis et eorum civibus qui fuerint necessaria et opportuna sin curia et extra curiam coram quocumque iudice tam ecclesiastico quam seculari, etiam si talia forent, que mandatum exigerent speciale. Promittentes de rato. Actum Cataro in canzellaria communitatis, presentibus”

Domino Michaele de Pelegrina iudice
Domino Marino de Buchia protovestiaro auditore

3.

1 B: folio 416, b

1. мај 1442

Свештеник Антоније из Улицинја именује свој рођака Натаала, сина Кристифора из Улицинја, за свој заслујника на судовима свјетовним и црквеним, са правом да у његово име подноси апелације.

dominus presbyter Anthonius de Dulcinio procura per Catarum

Preterscriptis millesimo et indictione et die. Venerabilis vir dominus presbyter Antonius de Dulcinio quondam magistri Alexii et quondam domine Mare, uxor olim quondam Milosii Loranich de Cataro, omni modo etc. fecit, constituit etc. ser Natalem quondam ser Christofori de Dulcinio eius cognatum presentem et acceptantem suum verum et legipotimum procuratorem etc. ad agendum, petendum et respondendum in civitate Catari in iudicio tam ecclesiastico quam seculari quam quoscumque homines et personas tam ecclesiasticas quam seculares, que ad iura et acta, ad producendum iura et testes, ad iurandum in animam suam, et producendum, opponendum et alios ad substituendum ad audiendum summas pro et contra et appelandum et omnia faciendum in predictis Etiam, si talia forent, que mandatum exigerent speciale. Et que ipsem et constitutens facere posset, si presens esset. Promittens de rato. Actum Cataro in canzellaria communitatis, presentibus:
ser Johanne de Biste iudice
ser Buchio de Buchia auditore

4.

1 C: folio 54, a

25. новембар 1440

Племић Пејар, син Марколина Драго, овлашиће котарској свештеници Драгону Драго да у његово име уговори вјеридбе и брак са једном од кћери Ламира Менце (Менчите) из Дубровника. Држалац овлашићења има право да у име даваоца йуномоћја йолаже и прими заклејиву, односно обећа брак, и да уговора све услове брака укључујући мираз.

ser Petrus Marcolini procura pro Ragusio
gr. II

Eisdem millesimo et indictione et die Veneris XXV mensis Novembri. Ser Petrus quondam ser Marcolini de Drago, nobilis civis Catari, omni modo, via, iure et forma et quibus melius potuit et potest fecit, constituit locavit et ordinavit ac facit, constituit, creat et ordinat virum Dragonum Dragonum (!) filium ser Johannis quondam ser Tripe de Drago de Cataro canonicum Catari absentem tamque presentem suum verum et legipotimum procuratorem, actorem, factorem, negotiatorem, gestorem et nuntium specialem et generalem et quidquid aliud melius dici et esse possit specialiter et expresse ad contrahendum matrimonium et sponsalicias per verba de presenti secundum sacrosantas et canonicas swanctiones inter

ser Petrum predictum et unam filiarum nobilis viri domini Lampri de Menze de Ragusio, dando nomino et vice dicti ser Petri fidem sponsalitionum? Dicte filie dicti domini Lampri, cum qua suo nomine contrahet et in predictis nomine dicti ser Petri debito iuramento in talibus opportunum faciendo. Et ab ipsa filia predicti domini Lampri similiter fidem et iuramentum sponsalitorum nomine ipsius ser Petri recipiendo. Et paciscendoet concludendo de dote prout sibi procuratorio suo videbitur et placebit. Ac ad procurandum et exercendum in predictis et circha predicta omnia neccessa et opportuna etiam si talia forent, que mandatum exigeret speciale. Et que ipsem ser Petrus constituens facere posset, si presens esset, promittens de rato etc. Actum Cataro in canzellaria communitatis, presentibus:

Domino Michaele de Pelegrina iudice

Domino Marino de Buchia protovestiaro auditore

5.

2.

2 A: folio 332, a

30. децембар 1442

Подђакон Никола Бизантији, ојатај цркве Св. Марије од Ријеке, свештеници Марин Тихојев, викар, Рајко Толани, Мајеј де Лећа, Мајеј Ћежич, Живко Маров и ђакон Маргоције Пасквалић, надарбеници и у горе-реченој цркви, дају, уз сајласноситији комеса и кайтейана Котора Пејтра Далмаро и заклетијији судија ојашине Ђорђа Гимо, Николе Мариновој Буће и Тријника Маргоцијевој, у вјечни закуј Стјепану Калођурђевићу, словенском нојару и шумачу, окућници. Закујац се обавезује да ће ила-шији годишње, на дан Свете Марии у фебруару мјесецу, 4 зроша као цијену закуја.

Stephanus Caloiurgii cum capitulo Sancto Marie Fluminis
gr. II

Antescriptis millesimo et inductione et die Sabbato penultimo Decembri. Venerabiles viri subdiaconus Nicolaus de Besanti, abbas ecclesie Sancte Marie Fluminis de Cataro, domini presbyteri Marinus de Tichoe vicarius, Rathicus Tollani, Matheus de Lechia, Mathus cantor, Zuncucs de Mare et diaconus Margotius de Pasqualibus, omnes benefactores et titulares in dicta ecclesia Sancte Marie in capitulo congregati pro bono dicte ecclesie cum voluntate et consensu magnifici et generosi viri domini Petri Dalmaro, pro serenissimo ducali dominio Venetorum honorabili comité et capitaneo Catari, ser Georgii de Gimo, se Nicolai quandam ser Marini de Buchia et ser Tripici de Margotio, iuratum iudicum dicte civitatis, nomine locationis perpetue locationis locaverunt et ad afflictum perpetuum dederunt ser Stephano caloiurgio, canzellario et interpreti sclavo presenti et pro se et ipsius heredibus et successoribus respondenti et acceptanti unum casale dicte ecclesie Sancte Marie Fluminis in Criapis de quo nichil habebant positum, quod fuit quandam Petici Macani, confinam ab uno latere cum via communi, ab una parte cum domo dicti ser Stephani et a parte superiori cum monte. Et aliis confinibus et pertinentiis. Pro quoquidem casali cum iuribus et pertinentiis suis dictus Stephanus per se et suos heredes et successores et super se ipsum et omnia sua bona presentia et futura promisit et se solempniter obligavit anno singulo imperpetuum in festo Sancte Marie de mense Fe-

bruario dare et solvere dicte ecclesie Sancte Marie de Fluminis vel ... de dicta ecclesia in cuius parte erit dictum casale, grossos quattuor de Catharo pro censu. Sub pena pignorationis dupli sine curia et aliqua quaestione. Actum Cataro in canzella-
ria communitatis, presentibus:
ser Georgio de Gimo iudice
ser Marino quondam ser Tripici de Michna de Buchia auditore

6.

2 B: folio 405, a

10. април 1442

*Свештеници субђакон Никола Бизантији Јрејосављени, свештеник
Марин Тихојев, викар, Рајко Толани, Матеје Лећа, Матијо, први јевач.
Живко Маров и ђакон Марѓоције Пасквали, надарбеници и надзорући
цркве Свете Марије од Ријеке у Којору, уз сагласност комеса Пејра
Далмариса и заклејих судија оиштине Ђорђа Гимо, Николе Маровој
Буће и Тријка Марѓоцијевог издају у вјечни закућ кућу која Јријада цр-
кви. Закућај, Јураши Пухолна, се заједно са сестром Радицом обавезује
да ће да плаћи сваке године, на дан Св. Ђорђа у априлу мјесецу, 14 зро-
ша.*

Ecclesia Sancte Marie de Fluminis cum Jurasio Pucholia et Radica sorore sua
gr. II

Suprascriptis millesimo et inductione et die Xo Aprilis. Venerabiles viri dominus
subdiaconus Nicolaus de Besanti, rector et plebanus, presbyter Marinus de Tichoe
vicarius, Rathicus Tollani, Matheus de Lechia, Mathus primus cantor, Zuncus de
Mare et diaconus Margotius de Pasqualibus, prebendati et beneficiati in ecclesia
Sancte Marie de Fluminis de Catharo pro bono et utilitate dicte ecclesie, cum vo-
luntate et consensu magnifici et generosi viri domini Petri Dalmario pro serenissi-
mo ducali dominio Venetorum et civitatis Cathari egregiorum iuratorum iudicium,
videlicet: ser Georgii de Gimo, ser Nicolai quondam ser Maro de Buchia et ser Tri-
pici de Margotio per se et suos successores rectores et beneficiatos in dicta ecclesia
Sancte Marie de Fluminis nomine locationis perpetue locaverunt et affictaverunt
Iurassio Pucholne et Radice uxori sue unam domum dicte ecclesie Sancte Marie de
Fluminis, que fuit Miletice, posite in dicta Marie confinantis de su-
pra cum domo Dabisivi aurificis mediante androna a parte ante cum via communi
de subtus cum domo filiorum Compadric, et aliis confinibus exterioribus, si qui fo-
rent, et hoc pro grossis quattuor decem in anno. Quos denarios seu quod precium
dicti Iurasius et Radica eius uxor per se et suos heredes et successores et super se
ipsos et omnia eorum et cuiuslibet eorum bona presentia et futura promiserunt an-
no singulo in festo Sancti Georgii de mensis Aprilis dare et solvere dicte ecclesie
Sancte Marie, scilicet ei cui imperpetuum uenerit dicta domus. Sub pena pignorati-
onis dupli sine curia et aliqua questione. Actum Cataro sub lobia cancellarie com-
munitatis, presentibus:
ser Georgio de Gimo iudice
ser Mexa de Jaco auditore

7.

2 C: folio 109, b

Боѓдан, йустињак у Св Тројици, у име своје и осталих йустињака даје Новаку оклопару у закућ земљиште које је йустињацима йоклонио йо-којни Дамијан Болица. Цијена закућа износи 3 мјере житна годишње.

Eremite Sancte Trinitatis cum Novacho corazaio
Gr. II

Eisdem millesimo et indictione et die. Bogodanus heremita Sancte Trinitatis per se et alios heremitas dicte ecclesiae Sancte Trinitatis et suos successores nomine locationis perpetue locavit et ad afflictum perpetuum dedit Novacho corazaio (prekri'eno) Vachote Rathglava de Cavatio presenti et pro se et suis heredibus et successoribus recipienti et acceptanti unum terrenum dictorum heremitarum, positum in Cavatio subtus Jasseum cum suis iuribus et pertinentiis, quod fuit quondam ser Damiani de Bolica, sibi donatum per ser Nicolaum de Glavati per instrumentum publicum, scriptum per me notarium infrascriptum, presenti millesimo et indictione et die, pro quodquidem terrenum dominus Novachus per se et suos here-des et successores et super se ipsum et omnia sua bona presentia et futura promisit et se solempniter obligavit anno singulo imperpetuum in festo Sancti Helie de men-sis Julii dare ac conducere ad locum dictorum heremitarum buchilias tres frumenti boni et mundi ad mensuram lapidis, sub pena pignorationis dupli sine curia et ali-qua quaestione. Actum Cataro in canzellaria communitatis, presentibus:

Domino Michaele de Pelegrina iudice

Domino Marino de Buchia protovestiario auditore

8.

3.

3 A: folio 382, b

Свештеник Марин Тихоје, викаријус бискупа Марина Контарено, овла-шћује ђакона Драгоја Зунковој Драго да у Дубровнику йреузме од ста-райеља заостиавшијине или наследника прије 24 године умрлог свештеника Никшије из 20 јерјера које му је јокојник завјештио.

dominus presbyter Marinus de Tichoe procura per Ragusium
gr. II

Antescriptis millesimo et indictione et die. Venerabilis vir dominus presbyter Mari-nus de Tichoe de Cataro, vicarius reverendi in Christo patris et domini Marini Contareno, Dei et apostolice sedis gratia episcopi dignissimi Catari et beneficiarii in ecclesia Sancte Marie de Fluminis omni modo, via, iure et forma, quibus melius potuit et potest, fecit et constituit venerabilem diaconum Drago ser Zunci de Dra-go de Cataro, canonicum Catari, suum verum et legi optimum procuratorem, actorem, factorem etc., specialiter ad recipiendum et exigendum a commissariis seu heredi-bus et successoribus quondam venerabili viri domini Nixe de Ragimina alias cano-nici Sancte Marie de Raguxio, defuncti tamen annis XXIII vel circa ypperperos vi-ginti grossorum de Raguxio sibi legatis in suo ultimo testamento vel codicilo. Et de

16. Фебруар 1441

12. март 1442

receptis et extra actum, faciendum finem, rationem et securitatem et iurandum in animam ipsius et omnia alia faciendum, que circa predicta exigerunt et requirunt et que ipsemet constituens facere possit, si presens esset. Etiam, si talia forent, que mandatum exigerent speciale. Promittens de rato Actum Catharo in canzellaria communitalis, presentibus:

ser Georgio de Gimo iudice
ser Mexa de Jaco auditore

9.

3 B: folio 26, c

20. октобар 1440

Управништељ цркве Св Михаила (име нечијико) издаје комесарима заосијавшићине йокојног Марина Скалиеса Јеђоју Бубанићу и Милићу Павићином љошверду да је у име цркве йримио љехар у вриједносни од 30 љернера који је љокојник завјештио горереченој цркви. Ради се о љехару од сребра, ћозлаћеном и емајлираном, ћешком 11 унци и 4 аксаћа.

Eisdem millesimo et inductione et die. Venerabilis vir diaconus quondam ser Marnini de Drusco, rector ecclesie Sancti Michaelis de Cataro per se et successores suos, rectores dictae ecclesie, fecit finem, remissionem, securitatem et quietatem et pactum ad amplius non petendo Liepoe Bubanich et Milichio de Pautino, commissariis quondam Marini Schalies nec heredibus aut successoribus suis aliquid pro calice valoris ypperperorum triginta, relicto per dictum quondam Marini Scalias dicte ecclesie Sancti Michaelis in suo ultimo testamento. Cum dominus rector dicte ecclesie confessus fuerit se habere, habuisse et manualiter <recepisse> a dictis commissariis unum calicem argenti fini deauratum, smaltatum, ponderis unciarum undecim exagiorum quattuor. Repositum in dicta ecclesia emptum pro ypperperis triginta grossorum de Cataro, promittens hoc instrumentum securitatis et finis et omnia in eo contenta perpetuo habere firma et rata super se et omnia sua bona et dicte ecclesie Sancti Michaelis presentia et futura. Actum Catari in canzellaria communitalis, presentibus:

Domino Basilio quondam domini Marini de Besantis iudice
Domino Matho quondam domini Michaelis de Buchia auditore.

10.

4.

4 A: folio 162, b

20. април 1441

Прокураиори самостана и цркве Св Николе Јакоб Гонела, благајник оийине, и Марин Бућа склапају уговор са мајстором Петром из Дубровника. Петар се обавезује да ће извршићи љошправке цркве Св Николе на свој шрошак. Укупна цијена извођачких радова износи 13 дуката. Петар је дужан да дође у Којтор на дан Св Тројице. Ако закасни, цијена радова ће бити синђена на 10 дуката. Такође, извођач радова се обавезује на одржавање цркве убудуће, што јеси, на љошправке, ако буде прокишињавала након његове интервенције.

Conventus Sancti Nicolai de Cataro cum magistro Petro a de Ragusio

Eisdem millesimo et indictione et die. Ser Jacobus Gonela camerarius Catari et ser Marinus de Buchia quondam sr Tripici procuratores monasterii et conventus Sancti Nicolai de Flumine suo nomine et nomine et vice aliorum procuratorum dicti conventus sociorum suorum ex una parte et magister Petrus a *Fenestris* de Ragusio ex alia parte ad invicem convenerunt hoc modo: quod idem magister Petrus promisit et se solemniter obligavit venire Catarum in festo Sancte Trinitatis proxime venturo MCCCCXLI, et suis omnibus sumptibus et expensis revidere et reparare totam ecclesiam Sancti Nicolai de Flumine de plumbo, quod sibi dare tenentur dicti procuratori et clavos et ecclesiam reparatam de lignamine, pro ducatis tresdecim boni auri et iusti ponderis, quos sibi dare promiserunt dicti procuratores de bonis Sancti Nicolai facto laborerio, sub pena de quinque in sex per annum, renuntiantes etc.. Hac appositate, condicione et pacto, quod, si dicta ecclesia aliquo tempore pluerit in aliquo loco, dominus magister Petrus teneatur et debeat, ut promisit, suis omnibus sumptibus et expensis in eius vita restagnare. Et si ad dictum terminum Sancte Trinitatis non venerit ad reparandum dictam ecclesiam, quod eam reparare teneatur cum dictis condicione et pacto pro ducatis decem solummodo et plumbō, clavis et reparatione lignaminis ut supra. Sub dicta pena de quinque in sex. Renuntiantes etc.
Actum Cataro sub lobia canzellarie communitatis, presentibus:

Domino Michaele de Pelegrina, iudice

Domino Marino de Buchia protovestiaro auditore

11.

5. folio 186, b

Свештеник Мајеј Зино овлашићује одсућног, или сајласног Павла из Монтељарија да га засићућа на црквеном суду у Ђарници проплив Шима Брајановоћ и да њодноси апелације проплив пресуда љоднијетих од супарне викарија досиједина епископа..

presbyter Matheus de Zino procura per Catarum
gr. II

Eisdem millesimo et indictione et die. Venerabilis vir dominus presbyter Mtheus de Zino de Cataro omni modo, etc. Fecit, constituit et ordinavit ser Paulum de Montelparo, absentem tamque presentem, suum verum et legi optimum procuratorem speciale ad utendum iuribus suis coram curiam ecclesiasticam Catari contra ser Simum de Braiano et ad appellandum a sententiis latis contra eum per vicarios domini episcopi Catari et prosequendum appellations. Et omnia pro dicto domino presbytero Matheo faciendum et procurandum in ea predicta in iudicio et extra, si talia forent, que mandatum exigerent speciale. Et que ipsemet presbyter Matheus facere posset, si presens esset. Promisit de ratho. Actum Cataro in canzellaria cmmunnitatis, presentibus:

Domino Tripico de Margotio, iudice

Domino Marino de Buchia, auditore

22. мај 1441

12.

6.

6 A: folio 397, b

Трифун Болица, отай самостана Св Ђорђа од Залива, изјављује да дуѓује Томи Бакојевом 24 јерћера које је Тома йоштрошио на подмирење обавеза које је отай имао код комесовој војника Томе и сина злайара Матијка. (Текст је могуће штумачити на два начина: први, да се отай задужио код два лица, а други, да су војник комеса и син злайара једна и иста особа.) Даље, отай дуѓује Томи Бакојевом 20 злайних дуката за балу бијелој лајни кујљену од њега по тој цијени. Дуг се обавезује подмирити у двије рати.

ser Thomasius de Bachoe cum domino abbe Sancti Georgii
gr. II

Preterscriptis millesimo et indictione et die. Reverendus dominus Triphonus de Bolica, abbas monasterii Sancti Georgii de Culpho Cathari per se et successores et super se ipsum et omnia sua bona presentia et futura contentus, confessus et manifestus fuit se teneri et dare debere ser Thomaxio de Bachoe ypperperos viginti quatuor grossorum de Cataro pro redemptione per ipsum ser Thomaxium a milite domini comiti et capetanei Catari et a filio magistri Mathici aurificis. Item ducatos viginti boni auri et iusti ponderis pro una petia panni blava sibi vendita tanto precio. Quos ducatos et ypperperos sibi dare et solvere promisit hoc modo, videlizet: ypperperos quinquaginta grossorum de Cataro per totum mensem presentem <si vendet dictam petiam pani, et si non vendet totam vel partem ... prekrineno> hinc per totum mensis Januarii proxime venturi MCCCCXLII, et id, quod restabit, promisit sibi solvere in uno ad vindemias de mensis Augusti proxime venturi MCCCCXLII, sub precio, quo vinum ad marinam valebit, sub pena de quinque in sex per annum solvenda secundum Statuta Catari. Renuntiando omnibus legibus, iuribus et statutis ecclesiasticis et secularibus, reformationibus, terminis, induitiis, dilatationibus, auxiliis, favoribus et feriis, quibus uti posset quam predicta. Actum Catharo in canzellaria communitatis, presentibus:

ser Tripico de Margotio iudice
ser Mexa de Jaco auditore

13.

6 B: folio 56, b

2. децембар 1440

Браћа Зонкијо Болица, свештеник, и Марин Болица, синови Лодовика, из разлога очувања браћске слође проглашавају важећом првобитну исправу о диоби (parcogna) имовине, а касније исправе неважећим.

presbyteri Zonchius de Bolica cum Marino fratre suo
gr. II

Eisdem millesimo et indictione, die secundo decembri. Venerabilis vir dominus presbyter Zonchius de Bolica et ser Marinus eius frater et filii quondam ser Lodo-vici de Bolica volentes ad invicem ostendere eorum caritatumque fraternitatem, an-

nullantes omnes scripturas, que inter ipsos fratres reperientes ac facientes sibi invicem, finem, remissionem et quietatem perpetuam de omnibus, que dicti fratres ad invicem agere usque in presentem diem sponte et voluntarie cassaverunt et annulaverunt instrumentum parcogne seu divisionis inter ipsos fratres, scilicet presbyterum Zonchium et Marinum, factam post divisionem seu parcognam factam primo inter ipsos omnes fratres , factam et scriptam per me notarium infrascriptum millesimo, inductione et die contentis in ipso. Volentes expresse et se et suos here des et successores et super se ipsos et omnia eorum cuiuslibet eorum bona presenta et futura, quod dictum primum instrumentum parcogne primo facte inter eos et alios suos fratres sit firmum et validum et in sua permaneat firmum. Actum Cataro in canzellaria communitatis, presentibus:

Domi no (име судије испуштено)

Domino Marino de Buchia protovestiaro auditore

14.

6 C: folio 456, b

Брајко Медојевић из Лорикане даје свој сина Векослава у службу код котарског бискупа Марина Контарено. Векослав се обавезује да ће бискупа и припаднике његовог домаћинства служити у Котару и ван гра да, марљиво и йоштено, и да неће йочинити крађу, разврати или друго нечакно дјело које би осрамотило бискупа и његове укућане. Господин бискуп се обавезује да ће слугу хранити, одјевати и да ће му на крају службе исплатити накнаду према уложеном труду и својој савјеси. Висина накнаде није спецификована.

10. јун 1442

dominus episcopus cum Vocaslavo suo famulo
gr. II

Eisdem millesimo et inductione et die. Braichus Medoevich de Louricana sponte et voluntarie dedit et assignavit reverendo in Christo patri et domino Marino Contareno, Dei et Apostolice sedis gratia episcopo dignissimo Catari, Vocoslavum filium suum presentem et acceptantem. Qui Vocoslavus promisit et se solemniter obligavit stare cum prefato reverendo domino episcopo et ipso servire et obedire et in omnibus, que sciverit et peterit et que sibi fuerunt commissa et mandata per dictum dominum episcopum et alios de sua familia habitantes sibi precipere in domo et extra domum in civitate Catari et alibi ad libitum dicti domini sui, non commitens fur tum, adulterium nec aliquod aliud dishonestum, quod reverti possit ad dampnum, dedecus et vituperium dicti domini episcopi et sue familie. Pro cuius quidem servicio et mercede dictorum sex annorum dicti Vocoslavi dictus reverendus dominus episcopus promisit ipsum Vecoslavum pascere, nutrire, vestire et calciare secundum condiciones dicti Vecoslavi, et in capite dictorum sex annorum sibi dare et solvere id, quod sibi videbitur in conscientia sua secundum servitium sibi factum. Sub pena de quinque in sex per annum. Renuntians etc. Actum Cataro in canzellaria com unitatis, presentibus:

ser Laurentio de Buchia iudice
ser Buchio de Buchia auditore